

పేతురు వ్రాసిన మొదటిపత్రిక 1వ అధ్యాయము

1st Peter 1

<p>యేసుక్రీస్తు అపొస్తలుడైన పేతురు, తండ్రియైన దేవుని భవిష్యత్ జ్ఞానమును బట్టి, అత్యవలస పరిశుద్ధత పొందినవారై విధేయులగుటకును, యేసుక్రీస్తు రక్తము వలన ప్రోక్షింపబడుటకును ఏర్పరచబడిన వారికి,</p>	<p>1</p>	<p>Peter, an apostle of Jesus Christ, to the strangers scattered throughout Pontus, Galatia, Cappadocia, Asia, and Bithynia.</p>
<p>అనగా పొంతు, గలతీయ, కప్పదొకియ, ఆసియ, బితునియ అను దేశముల యందు చెదరిన వారిలో చేరిన యాత్రికులకు శుభమని చెప్పి వ్రాయునది- మీకు కృపయు సమాధానమును విస్తరిల్లును గాక.</p>	<p>2</p>	<p>Elect according to the foreknowledge of God the Father, through sanctification of the Spirit, unto obedience and sprinkling of the blood of Jesus Christ: Grace unto you, and peace, be multiplied.</p>
<p>మన ప్రభువగు యేసుక్రీస్తు తండ్రియైన దేవుడు స్తుతింపబడును గాక. మృతులలో నుండి యేసుక్రీస్తు తిరిగి లేచుట వలన జీవముతో కూడిన నిరీక్షణ మనకు కలుగునట్లు</p>	<p>3</p>	<p>Blessed be the God and Father of our Lord Jesus Christ, which according to his abundant mercy hath begotten us again unto a lively hope by the resurrection of Jesus Christ from the dead.</p>
<p>అనగా- అక్షయమైనదియు, నిర్మలమైనదియు, వాదబారనిది యునైన స్వాస్థ్యము మనకు కలుగునట్లు, ఆయన తన విశేష కనికరము చొప్పున మనలను మరల జన్మింపజేసెను.</p>	<p>4</p>	<p>To an <b>inheritance</b> incorruptible, and undefiled, and that fadeth not away, reserved in heaven for you, Matt 25:34, Rom 8:17, 1st Pet 3:9, Rev 21:7</p>
<p>కడవరి కాలమందు బయలుపరచబడుటకు సిద్ధముగానున్న రక్షణ మీకు కలుగునట్లు, విశ్వాసము ద్వారా దేవుని శక్తిచేత కాపాడబడు మీ కొరకు, ఆ స్వాస్థ్యము పరలోకమందు భద్రపరచబడియున్నది.</p>	<p>5</p>	<p>Who are kept by the <b>power</b> of God through faith unto salvation ready to be revealed in the last time, 1st Cor 2:5, 2nd Cor 4:7</p>
<p>ఇందువలన మీరు మిక్కిలి ఆనందించుచున్నారు గాని అవసరమును బట్టి నానా విధములైన శోధనల చేత, ప్రస్తుతమున కొంచెము కాలము మీకు దుఃఖము కలుగుచున్నది.</p>	<p>6</p>	<p>Wherein ye greatly rejoice, though now for a season, if need be, ye are in heaviness through manifold temptations:</p>
<p>నశించిపోవు సువర్ణము అగ్ని పరీక్ష వలన శుద్ధపరచబడు చున్నది గదా? దాని కంటె అమూల్యమైన మీ విశ్వాసము ఈ శోధనల చేత పరీక్షకు నిలిచినదై, యేసుక్రీస్తు ప్రత్యక్షమైనప్పుడు మీకు మెప్పును మహిమయు ఘనతయు కలుగుటకు కారణమగును.</p>	<p>7</p>	<p>That the trial of your faith, being much more precious than of gold that perisheth, though it be tried with fire, might be <b>found</b> unto praise and honour and glory at the appearing of Jesus Christ: 1st Cor 3:13</p>
<p>మీరాయనను చూడక పోయినను ఆయనను ప్రేమించు చున్నారు ఇప్పుడు ఆయనను కన్నులార చూడకయే విశ్వసించుచు, మీ విశ్వాసమునకు ఫలమును,</p>	<p>8</p>	<p>Whom having not seen, ye love; in whom, though now ye see him not, yet believing, ye rejoice with <b>joy</b> unspeakable and full of glory: Matt 25:21, Acts 2:28, Heb 12:2</p>
<p>అనగా ఆత్మరక్షణను పొందుచు, చెప్పనశక్యమును మహిమా యుక్తమునైన సంతోషము గలవారై ఆనందించుచున్నారు.</p>	<p>9</p>	<p>Receiving the <b>end</b> of your faith, even the salvation of your souls.</p>
<p>మీకు కలుగు ఆ కృపను గూర్చి ప్రవచించిన ప్రవక్తలు ఈ రక్షణను గూర్చి పరిశీలించుచు, తమయందున్న క్రీస్తు ఆత్మ క్రీస్తు విషయమైన శ్రమలను గూర్చియు,</p>	<p>10</p>	<p>Of which salvation the prophets have <b>enquired</b> and searched diligently, who prophesied of the grace that should come unto you: Matt 13:17, Heb 11:13</p>
<p>వాటి తరువాత కలుగబోవు మహిమలను గూర్చియు ముందుగా సాక్ష్యమిచ్చునప్పుడు, ఆ ఆత్మ, ఏ కాలమును ఎట్టి కాలమును నూచించుచు వచ్చెనో దానిని విచారించి పరిశోధించిరి.</p>	<p>11</p>	<p>Searching what, or what manner of time the Spirit of Christ which was in them did signify, when it testified beforehand the sufferings of Christ, and the glory that should follow.</p>
<p>పరలోకము నుండి పంపబడిన పరిశుద్ధాత్మ వలన మీకు సువార్త ప్రకటించిన వారి ద్వారా మీకిప్పుడు తెలుపబడిన ఈ సంగతుల విషయమై, తమ కొరకు కాదు గాని మీ కొరకే తాము పరిచర్య చేసినను సంగతి వారికి బయలు పరచ బడెను దేవదూతలు ఈ కార్యములను తొంగిచూడ గోరుచున్నారు.</p>	<p>12</p>	<p>Unto whom it was revealed, that not unto themselves, but unto us they did minister the things, which are now reported unto you by them that have preached the gospel unto you with the Holy Ghost sent down from heaven; which things the angels desire to look into.</p>
<p>కాబట్టి మీ మనస్సు అను నడుము కట్టుకొని నిబ్బరమైన బుద్ధిగలవారై, యేసుక్రీస్తు ప్రత్యక్షమైనప్పుడు మీకు తేబడు కృప విషయమై సంపూర్ణ నిరీక్షణ కలిగియుండుడి.</p>	<p>13</p>	<p>Wherefore gird up the loins of your mind, be sober, and hope to the end for the grace that is to be brought unto you at the revelation of Jesus Christ;</p>
<p>నేను పరిశుద్ధుడనై యున్నాను గనుక మీరును పరిశుద్ధులై యుండుదని వ్రాయబడియున్నది.</p>	<p>14</p>	<p>As obedient children, not fashioning yourselves according to the former lusts in your ignorance:</p>
<p>కాగా మీరు విధేయులగు పిల్లలై, మీ పూర్వుల ఆజ్ఞాన దశలో మీకుండిన ఆశల ననుసరించి ప్రవర్తింపక,</p>	<p>15</p>	<p>But as he which hath called you is holy, so be ye holy in all manner of <b>conversation</b>:</p>
<p>మిమ్మును పిలిచిన వాడు పరిశుద్ధుడైయున్న ప్రకారము మీరును సమస్త ప్రవర్తన</p>	<p>16</p>	<p>Because it is written, Be ye holy: for I am holy, Lev 11:44</p>

యందు పరిశుద్ధులైయుండుడి.		
పక్షపాతము లేకుండ క్రియలను బట్టి ప్రతివానిని తీర్పు తీర్పువాడు తండ్రి అని మీరాయనకు ప్రార్థన చేయుచున్నారు గనుక మీరు పరదేశులై యున్నంతకాలము భయముతో గడుపుడి.	17	And if ye call on the Father, who without respect of persons <b>judgeth</b> according to every man's work, pass the time of your sojourning here in fear: Job 34:11. Psa 62:12. Prov 24:12. Jer 17:10. Matt 16:27. Rom 2:6. 2nd Cor 5:10. Rev 2:23. Rev 22:12
పితృ పారంపర్యమైన మీ వ్యర్థ ప్రవర్తనను విడిచిపెట్టునట్లుగా వెండి బంగారముల వంటి క్షయ వస్తువుల చేత మీరు విమోచింపబడలేదుగాని	18	Forasmuch as ye know that ye were not <b>redeemed</b> with corruptible things, as silver and gold, from your vain <b>conversation</b> received by tradition from your fathers; Isaiah 53:10. Matt 20:28. 1st Tim 2:6. Titus 2:14
అమూల్యమైన రక్తముచేత, అనగా నిర్దోషమును నిష్కళంకమునగు గొట్టెపిల్లవంటి క్రీస్తు రక్తము చేత, విమోచింపబడితిరని మీరెరుగుదురు గదా?	19	But with the precious blood of Christ, as of a <b>lamb</b> without blemish and without spot: Gen 22:8. Isa 53:7. John 1:29. John 19:14. 1st Cor 5:7. Rev 5:6
ఆయన జగత్తు వువాది వేయబడక మునుపే నియమింపబడెను గాని తన్ను మృతులలో నుండి లేపి తనకు మహిమనిచ్చిన దేవుని యెడల తన ద్వారా విశ్వాసులైన మీ నిమిత్తము, కడవరి కాలముల యందు ఆయన ప్రత్యక్ష పరచబడెను.	20	Who verily was foreordained before the foundation of the world, but was manifest in these last times for you,
కాగా మీ విశ్వాసమును నిరీక్షణయు దేవుని యందు ఉంచబడియున్నవి.	21	Who by him do believe in God, that raised him up from the dead, and gave him glory; that your faith and hope might be in God.
మీరు క్షయబీజము నుండి కాక, శాశ్వతమగు జీవముగల దేవుని వాక్యమూలముగా అక్షయబీజము నుండి వుట్టింపబడిన వారు గనుక నిష్కపటమైన సహోదర ప్రేమ కలుగునట్లు,	22	Seeing ye have purified your souls in obeying the truth through the Spirit unto unfeigned love of the brethren, see that ye love one another with a pure heart fervently:
మీరు సత్యమునకు విధేయులవుట చేత మీ మనస్సులను పవిత్ర పరచుకొనిన వారైయుండి, యొకని నొకడు హృదయ పూర్వకముగాను మిక్కిటముగాను ప్రేమించుడి.	23	Being born again, not of corruptible seed, but of incorruptible, by the word of God, which liveth and abideth for ever.
ఏలయనగా సర్వశరీరులు గడ్డిని పోలిన వారు, వారి అందమంతయు గడ్డిపువ్వువలె ఉన్నది గడ్డి ఎండును దాని పువ్వును రాలును, అయితే ప్రభువు వాక్యము ఎల్లప్పుడును నిలుచును. మీకు ప్రకటింపబడిన సువార్త ఈ వాక్యమే.	24	For all flesh is as grass, and all the glory of man as the flower of grass. The grass withereth, and the flower thereof falleth away: Isa 40:6 7
	25	But the word of the Lord endureth for ever. And this is the word which by the gospel is preached unto you. Isa 40:8